

小青蛙经典文库

宝贝阿董 (3)

阿董的 炎热夏天



YZLI0890119618

[日]石井睦美 著 [日]黑井健 绘 李 洁 译

少年儿童出版社

图书在版编目(C I P)数据

阿堇的炎热夏天/[日]石井睦美著;[日]黑井健绘;李
洁译.—上海:少年儿童出版社,2012.1

(小青蛙经典文库.宝贝阿堇.3)

ISBN 978-7-5324-8846-9

I. ①阿... II. ①石...②黑...③李... III. ①儿童文学—图

画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第176011号

著作权合同登记号 图字:09-2011-167号

Sumire-chan no Atsui Natsu

Text copyright © 2009 by Mutsumi Ishii

Illustrations copyright © 2009 by Ken Kuroi

First published in Japan in 2009 by KAISEI-SHA Publishing Co.,Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with KAISEI-SHA Publishing Co.,Ltd.
through Japan Foreign-Rights Centre & Bardor-Chinese Media Agency



小青蛙经典文库

宝贝阿堇(3)

阿堇的炎热夏天

[日]石井睦美 著

[日]黑井健 绘

李 洁 译

责任编辑 周 婷 美术编辑 章观年

责任校对 陶立新 技术编辑 吴轶伟

出版 上海世纪出版股份有限公司少年儿童出版社

地址 200052 上海延安西路 1538 号

发行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

地址 200001 上海福建中路 193 号

易文网 www.ewen.cc 少儿网 www.jcph.com

电子邮件 postmaster@jcph.com

印刷 上海市印刷十厂有限公司

开本 890×1240 1/32 印张 4.5 字数 28 千字

2012 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5324-8846-9/I·3335

定价 15.00 元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题,读者可向工厂调换



阿基的 炎热夏天



YZLI0890119618

[日]石井睦夫 著 [日]燕升健 绘 李 洁 译

少年儿童出版社

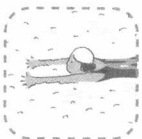




好热好热的夏天 005



七夕佳节 023



暑假就要到啦 047





阿堇的暑假 067



真的受不了了 095



离家出走后 113





石井睦美

1957年神奈川县出生。费里斯女子学院文学系毕业。1986年《五月的开始，星期天的早上》获得新美南吉儿童文学奖。作品还有《爸爸是了不起的男阿姨》、《鸡蛋面粉做的玛德琳蛋糕》、《柠檬水果糖》，译作《杰克的新船》。

黑井健

1947年新泻县出生。新泻大学教育系中等美术科毕业。在出版社工作后，成为职业插画家。主要绘本作品有《金狐狸》、《买手套》、《密西西比》、《云的信号》、《妈妈的眼睛》、《给白云》、《莉莉安》等。



好热好热的夏天



太热了，太热了，太热了！

阿堇的后背都被汗水湿透了，背上还背了一个紫色书包。她额头的汗水，从白色的小帽子里淌下来，一直流到阿堇的脸蛋上。

太热了，太热了，太热了！

阿堇左手拎着的装泳衣的塑料袋总是不停地撞上她的左腿。撞上的一瞬间，她觉得这个袋子好凉、好舒服啊。

“啊，真想再进一次游泳池，现在就跳进去！”阿堇想。

但是阿堇的脚还是朝着家里的方向





走，还有一点就到家了！

“太热了，太热了，太热了！妈妈，我回来了！冰棒，妈妈，我要冰棒！”阿堇一到门口，就大声喊起来。

“你回来了，阿堇！”妈妈说。

“我回来了，妈妈，我要冰棒！”

“哎呀，阿堇，你的脸好红呀！”

妈妈说着，走过来迎接她。

“因为外面实在太热了！”

阿堇一边呼呼地喘气，一边说。

“阿堇，把书包和帽子取下来，去洗洗手吧。”妈妈说。

“我还要洗脸。”阿堇说。

“别忘了漱口。”妈妈说。

“好的，然后就给我吃冰棒吧。”

阿堇说。

“这根太小了，而且外面又那么热，我要吃两根！”



阿堇说着，从冰箱里拿出两根冰棒，一根是葡萄味的，一根是苹果味的。

阿堇坐在沙发上，把脚伸出来，放到茶几的一个角上。虽然姿势很难看，不过这样的姿势是最舒服的，而且妈妈也没看见。太好了，我要先吃葡萄味的。嗯——真甜……

一眨眼的工夫，葡萄味的冰棒就被阿堇吃光了，准备吃下一根，苹果味的。

就在阿堇把苹果味的冰棒放进嘴

里的时候，客厅的门打开了。哎呀，不好，可能是妈妈！阿堇正要把脚收回来，就在这时，她听见——“姐姐，啊，你在吃冰棒，花梨也要吃。”原来进来的是妹妹花梨。





阿堇说：“花梨，这个是姐姐的冰棒，花梨自己找妈妈要一根吧。”

“好的，我去要。”花梨听了，也去找妈妈要了一根冰棒，然后坐在阿堇旁边开始吃。

“咦，姐姐还吃了这个呢。”花梨指着茶几上冰棒的木头柄说道。



“是啊，姐姐刚从学校回来，外面实在是太热了。而且姐姐比花



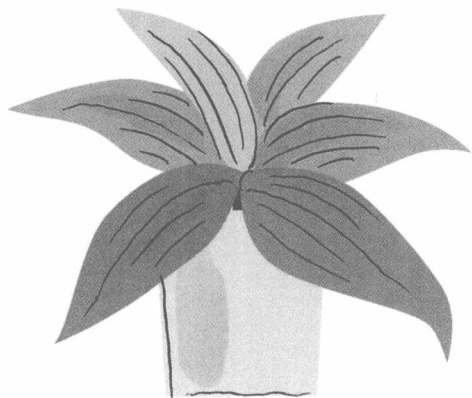
梨大哦。”

“哦——”花梨说。

“姐姐。”花梨又说。

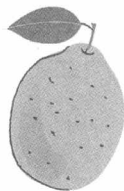
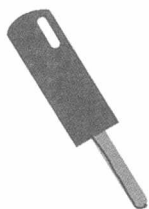
“嗯？”

“因为姐姐比我大，所以可以这样
吗？”花梨指着阿堇放在茶几上的脚。





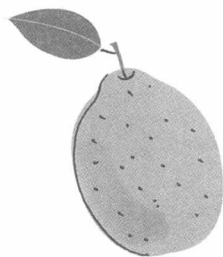
阿堇“嗯”了一声，
既不表示“是”，也不表示
“不是”，然后说：“我们
再一人吃一根冰棒吧。”



“好啊，吃吧。”妹妹说。

“那花梨再去拿两根来，随便什么味道的，你喜欢就行。”

“好的。”花梨答应了。



花梨去拿冰棒了。阿堇趁她不在，急忙把脚从茶几上拿下来，端端正正地坐好了。

